

**Módosítás 1****Frank Vanhecke**

az EFD képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány****B7-0071/2012****PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR**

az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának 19. ülészakára vonatkozó európai parlamenti álláspontról

**Állásfoglalásra irányuló indítvány****Recital E***Állásfoglalásra irányuló indítvány**Módosítás*

E. mivel az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa *az egyetemes emberi jogokra specializálódott egyedülálló testület, valamint az ENSZ rendszerén belül az emberi jogokkal foglalkozó speciális fórum*; mivel a tanácsot azzal a jelentős feladattal bízták meg, hogy az egész világon támogassa az emberi jogok előmozdítását, védelmét és tiszteletben tartását;

E. mivel az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa *az ENSZ Emberi Jogi Bizottságának jogutódja, egy olyan intézményé, amelyet keményen bíráltak, amiért engedte, hogy az emberi jogokat kevésbé tiszteletben tartó országok is a tagjaivá váljanak, és nem volt képes kezelni az emberi jogok megsértését a világban; mivel az emberi jogi jogvédők szempontjából az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa is jelentős mértékben kudarcot vallott a legtöbb emberi jogi válság és az emberi jogi jogsértések tartós fennállásának kezelésében; mivel ez ugyanarra a strukturális problémára vezethető vissza, azaz arra, hogy az emberi jogokat súlyosan megsértő országok is tagjai lehetnek az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának, továbbá a szelektivitásra és az átpolitizáltságra;*

Or. en

**Módosítás 2****Frank Vanhecke**

az EFD képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR****B7-0071/2012**

az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának 19. ülészakára vonatkozó európai parlamenti álláspontról

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
3 bekezdés***Állásfoglalásra irányuló indítvány*

3. üdvözli, hogy az ülészakon jelöltek állítanak a demokratikus és méltányos nemzetközi rend előmozdításával foglalkozó független szakértők, továbbá az igazság, az igazságszolgáltatás, a kártérítés és a meg nem ismétlődési garanciák előmozdításával foglalkozó különelődő, a szíriai emberi jogi helyzettel foglalkozó különelődő **és a szudáni emberi jogi helyzettel foglalkozó független szakértő** szerepének betöltésére; várja a különelődők által a többek között a KNDK-ban, Iránban és Burmában/Mianmarban tapasztalható emberi jogi helyzetről, valamint a kínzások és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetések, az emberi jogi jogvédők helyzete, illetve a vallás- és hitbéli szabadság tárgyában benyújtandó jelentéseket; felszólítja a tagállamokat, hogy tevékenyen járuljanak hozzá ezen eszmecserékhez;

*Módosítás*

3. üdvözli, hogy az ülészakon jelöltek állítanak a demokratikus és méltányos nemzetközi rend előmozdításával foglalkozó független szakértők, továbbá az igazság, az igazságszolgáltatás, a kártérítés és a meg nem ismétlődési garanciák előmozdításával foglalkozó különelődő **és a szíriai emberi jogi helyzettel foglalkozó különelődő szerepének betöltésére; másrészt úgy véli, hogy az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa nem kezelte megfelelő módon a szudáni helyzetet; különösen sajnálja, hogy az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa nem hatalmazta fel a szudáni emberi jogi helyzettel foglalkozó független szakértőt arra, hogy nyomon kövesse az emberi jogok megsértésének országszerte bekövetkező súlyos eseteit, és hogy jelentést készítsen róluk, továbbá sajnálja, hogy ehelyett a kapacitásépítés kapott központi szerepet;** várja a különelődők által a többek között a KNDK-ban, Iránban és Burmában/Mianmarban tapasztalható emberi jogi helyzetről, valamint a kínzások és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetések, az emberi jogi jogvédők helyzete, illetve a vallás- és hitbéli szabadság tárgyában benyújtandó jelentéseket; felszólítja a tagállamokat, hogy tevékenyen járuljanak hozzá ezen eszmecserékhez;



**Módosítás 3****Frank Vanhecke**

az EFD képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR****B7-0071/2012**

az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának 19. ülészakára vonatkozó európai parlamenti álláspontról

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés***Állásfoglalásra irányuló indítvány*

5. ismételten felhívja az Unió tagállamait, hogy tevékenyen forduljanak szembe minden olyan kísérlettel, amelynek célja az emberi jogok egyetemességének, oszthatatlanságának és egymástól való függésének megkérdőjelezése, valamint hogy határozottan ösztönözzék az ENSZ Emberi Jogi Tanácsát arra, hogy egyenlő figyelemben részesítsék a bármely – például nem, faj, kor, szexuális irányultság, vallás vagy hit alapján történő – megkülönböztetés minden formáját; **úgy véli, hogy a 2011. június 17-i A/HRC/RES/17/19. számú, az emberi jogokról, a szexuális irányultságról és a nemi identitásról szóló állásfoglalást kézzelfogható és hosszú távú intézkedéseknek kell követnie;**

*Módosítás*

5. ismételten felhívja az Unió tagállamait, hogy tevékenyen forduljanak szembe minden olyan kísérlettel, amelynek célja az emberi jogok egyetemességének, oszthatatlanságának és egymástól való függésének megkérdőjelezése, valamint hogy határozottan ösztönözzék az ENSZ Emberi Jogi Tanácsát arra, hogy egyenlő figyelemben részesítsék a bármely – például nem, faj, kor, szexuális irányultság, vallás vagy hit alapján történő – megkülönböztetés minden formáját; **e tekintetben elítéli továbbá a keresztények elleni rendszeres és kitartó erőszakot Egyiptomban és Indonéziában, és felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy eltökélten tűzzék ezeket az ügyeket az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának napirendjére, és az ezen országokkal fenntartott kapcsolataikat attól tegyék függővé, hogy történik-e előrelépés e téren;**

Or. en

**Módosítás 4****Frank Vanhecke**

az EFD képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR****B7-0071/2012**

az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának 19. ülészakára vonatkozó európai parlamenti álláspontról

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
8 bekezdés***Állásfoglalásra irányuló indítvány*

8. sajnálatának ad hangot amiatt, hogy a felülvizsgálati folyamat nem eredményezte azt, hogy a tagsági feltételeket szorosabban hozzáigazították volna az emberi jogi elkötelezettséghez és mutatókhoz; megismétli felhívását, hogy a helyi csoportoknak választásokon kell megmérettetniük magukat, és javasolja, hogy az EU és tagállamai járjanak *elő* jó példával, továbbá határozottan álljanak ki a regionális csoportok által folytatott azon gyakorlat ellen, hogy „tisztá lappal” indulnak a választásokon;

*Módosítás*

**8. rendkívüli sajnálatának ad hangot, amiért a világ azon országai közül, amelyek a legsúlyosabb emberi jogi jogsértéseket követik el, néhány, például Kína, Kuba és Szaúd-Arábia tagja az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának; e tekintetben rámutat, hogy Kína az utóbbi több mint egy évtized legkíméletlenebb intézkedéseit alkalmazta tavaly az emberi jogi jogvédőkkel szemben;** sajnálatának ad hangot amiatt, hogy a felülvizsgálati folyamat nem eredményezte azt, hogy a tagsági feltételeket szorosabban hozzáigazították volna az emberi jogi elkötelezettséghez és mutatókhoz; **e tekintetben hangsúlyozza, hogy az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa tagjainak az emberi jogok legmagasabb szintjét kellene biztosítaniuk, teljes mértékben együtt kellene működniük az emberi jogi kérdések terén, és jelentős számú nemzetközi emberi jogi egyezmény aláíró feleinek kellene lenniük; úgy véli, hogy az emberi jogokat súlyosan sértő országokat, azokat az államokat, amelyek az alapvető emberi jogi eszközök kevesebb mint felét ratifikálták, valamint a különleges eljárásokkal való komoly együttműködést elutasító országokat ki kell zárni a jelöltek vagy a tagok közül;** megismétli felhívását, hogy a helyi csoportoknak választásokon kell megmérettetniük magukat, és

javasolja, hogy az EU és tagállamai járjanak *elől* jó példával, továbbá határozottan álljanak ki a regionális csoportok által folytatott azon gyakorlat ellen, hogy „tisztalappal” indulnak a választásokon; ***úgy gondolja, hogy a tagság tekintetében a jelölt országokról és beválasztásuk érdekében tett ígéreteikről szóló meghallgatásokat kell tartani New Yorkban vagy Genfben, és az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának ki kell alakítania egy eljárását az ezen önkéntes vállalások és ígérek tekintetében elért előrelépés ellenőrzésére;***

Or. en

**Módosítás 5****Frank Vanhecke**

az EFD képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR****B7-0071/2012**

az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának 19. ülészakára vonatkozó európai parlamenti álláspontról

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
37 bekezdés***Állásfoglalásra irányuló indítvány**Módosítás*

37. újra kijelenti, hogy a különleges eljárások képezik az ENSZ emberi jogi rendszerének lényegét, és hogy az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának hitelessége és eredményessége az eljárások teljes végrehajtásától és a Tanács és a megbízottak közötti együttműködéstől függ;

37. újra kijelenti, hogy a különleges eljárások képezik az ENSZ emberi jogi rendszerének lényegét, és hogy az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának hitelessége és eredményessége az eljárások teljes végrehajtásától és a Tanács és a megbízottak közötti együttműködéstől függ; *sajnálatainak ad hangot, hogy számos kormány, köztük olyanok is, amelyek tagjai az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának, nem működnek együtt a különleges eljárásokkal, továbbá hogy ezeket a kormányokat az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa nem számoltatja el ezért a helyzetért annak ellenére, hogy a kérdéssel kapcsolatos magatartási kódex meglehetősen egyértelmű; sajnálja, hogy az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa nem vitatja meg elég alaposan a különleges eljárásokról szóló jelentések lényegét; e tekintetben úgy véli, hogy mérni kellene az államok együttműködését, megvizsgálva a különleges eljárások és az államok közötti kommunikációt olyan statisztikai adatokra alapozva, amelyek az állítólagos jogsértéssel kapcsolatban küldött levélre (letter of allegation) vagy a különleges eljárások keretében szükségessé váló látogatásokra vonatkozó kérelmekre az államok által adott válaszokat mutatják; hangsúlyozza, hogy jóval interaktívabb párbeszédre van*

*szükség a különleges eljárásokra  
vonatkozóan;*

Or. en